

京城琐谈

岁时节令·传说

第1辑

董梦知

高虹

等编著

北京图书馆出版社



吕浩才题



101-10

乙

京城琐谈

岁时节令·传说

第1辑

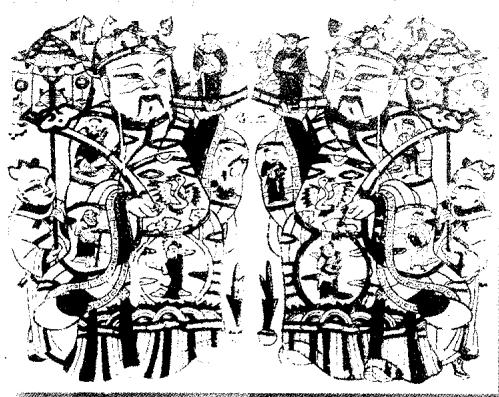
董梦知

高虹

等编著

北京图书馆出版社

吕浩才题



图书在版编目(CIP)数据

岁时节令·传说/高虹等编著. - 北京:北京图书馆出版社,1998.6
(京城琐谈;第1辑)

ISBN 7-5013-1475-6

I. 岁… II. 高… III. 节令-风俗习惯-北京 IV. K892.18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 11436 号

书名 京城琐谈·第一辑/岁时节令·传说

JINGCHENG SUOTAN·DI YI JI/SUISHI JIELING·CHUANSHUO

著者 高虹 董梦知等 编著

出版 北京图书馆出版社(原书目文献出版社)

发行 (100034 北京西城区文津街7号)

经销 新华书店

印刷 北京蓝空印刷厂

开本 787×1092 毫米 1/32

印张 5

字数 101(千字)

版次 1998 年 6 月第一版 1998 年 6 月第一次印刷

印数 0001—5000 册

书号 ISBN 7-5013-1475-6/I·133

定价 32 元(全四册) 本册 7.70 元

序

DJ47/25

舒 乙

推荐一套好书，是一件令人高兴的事。出乎我意外的是：《京城琐谈》就非常好。这种类型的书已有不少。在出版了这么多之后，又来一套，却相当有水平，有新意，便很不容易了。我很愿意为它说几句话。

——
我觉着，这套《京城琐谈》有四好：

第一好是资料翔实。小吃介绍 112 种，胡同名字来源涉及及好几百条，都说得头头是道，读起来令人很满足，很有收益。书本来就应该在精神上解渴解饿，这套书在这方面老老实实，殷实得很，资料很丰富，给人第一印象极佳。

第二好是通俗易懂。不过多引经据典，不绷着脸说话，颇有趣味性。读起来不仅不枯燥，反而很有情趣，是一套引人入胜的读物。说的似乎都是老事，但是写得并不古板，不老气横秋，反而很贴近时代，贴近普通读者，容易沟通，容易引起共鸣。真有学问者，说话总是深入浅出，融会贯通，决不装腔，亲切得很。

第三好是相当实用。以小吃篇为例，书中有做法，针对性很强，不怕“泄密”，肯于把那些最关键的秘诀公诸众，而且是纲要性的，不是这个多少克那个多少克，让人读了不知所措，或者只感觉繁琐而不得要领。其它几个领域的介绍也都很有水平，真让人长知识。从某种意义上说，它具有百科全书式的工具性。

第四好是有浓郁的文化味道。它不是就历史说历史，就地理说地理，就食品说食品，而是用比较生动的办法，夹着许多故事和掌故，说得有来头，有来龙去脉，有人物，有插曲。事事有说法，有故事，不单摆浮搁，这便是文化。介绍北京，以用此种办法为最好。

总之，《京城琐谈》资料翔实，通俗易懂，实用性强，文化品位高，便是一套难得的好书了。我愿意热情地推荐它，是为序。

二

前些日，我曾到伦敦去，做了一次旋风式的旅行，天数很少收获却很大。有一天，我在伦敦大学亚非学院的中文图书馆里参观，发现书架上有许多老版本的中国地方志，比如有乾隆六年(1741)的南海县志。据说是19世纪初一位叫马里逊的英国传教士在中国收集到的。他死后将书籍送回了英国，被伦敦大学交换了来。

看到这些老县志，我突然想起，前几年，我在几座美国著名的高等学府讲演时，也无一例外地在他们的中文图书馆里发现了许多中国县志，几乎都是老版本的。有的整书架整书架的，全是此类图书。

我怀疑：我们的老县志差不多被外国人抢光了。

几个月前，我在江苏江阴办事，曾应邀看了一个私人藏书家的藏书。此人是个一般职工，并没有这方面的家传。他已收书十几年，将节省下来的收入都买了图书，1万多册书很整齐地码在书架上，占了一整间房。我很感动，要求他拿几本最令他得意的书给我看。他拿了四五本，其中有一本是江阴县志，是清末的版本。他说，此类书已不易得到，费了大劲才淘换来。

相比之下，在伦敦看见的出版于18世纪上半叶的各种中国县志，比中国国内散失在民间的出版于20世纪初年的县志，一是年头要早得多，二是数量要大得多。

《京城琐谈》并非县志类图书，却多少有些县志里包含的内容。于是，我便更感到《京城琐谈》的可贵了。

三

伦敦使我最惊讶的地方，是它的老房子保存得极为完好。我不敢相信，这些老房子是经历过第二次世界大战的磨难的。

我有一个好例子。

老舍先生70年前在伦敦住过5年。他在伦敦大学东方学院教中文，先后住过4个地方，都是租的民房。

过了70年，我竟找到其中3处，都保存得好好的。老舍先生当时并非名人，租的房子在伦敦是极普通的，绝不会刻意为了他而把这些房子保存下来。我访问现在的住户们，他们对70年前的事全都一无所知。然而却保存了下来，而且维护得很像样子。抬头一看，其中一座上面有“1882年”的字样。

我懂了：这是一种思想。这种思想归结到一点：尽量保存老的，只在很局部的特殊地段建些新的。

因为要保持传统；要保持个性；要保持历史。

一句话,要保持自我。

这个故事,我觉着,对正在实现现代化的北京人,是很有参考价值的。

《京城琐谈》中所说的一切,恰恰是老北京的传统、个性、历史,恰恰是老北京的自我体现。那么,这套书的出版便有巨大的现实意义了。

四

我希望,这套书能继续编下去,不止四本,要再出四本,再再出四本。把北京这座著名历史文化名城的优秀传统说得越充分,越详尽,越神气,便越有可能使它保留下来,延续下去。

很必要写下去,编下去,非常必要。

没有哪一种事情能比把美留在人间更神圣。这儿便有这么一桩。

人的生命很短暂,这短暂的人生;无一例外,都要在某个环境中度过。我们生长在北京的人很幸运,只因为能在这个天下最美的地方度过我们的一生,或者部分时光。应该把握住人生的分分秒秒,把人生中原有的美保存好,当一名人类文明成果之美的通晓者、享受者、捍卫者、宣传者、继承者和完善者。能力不在大小,有此志向的便是一个不虚此生者。

有的人是通过美而爱北京的;是通过爱北京而认识世界的;是通过认识世界而体验人生的;是通过体验人生而更加珍惜一切美好的。

细想想,如此循环交叉便可能升华成一个带有普通规律性的轨迹、模式、定势。于是,北京便成了真正文化意义上的、永远说不完的北京了。

目 录

传统岁时节令

- | | |
|--------|------|
| 一、冬至 | (1) |
| 二、春节 | (3) |
| 三、人胜节 | (17) |
| 四、顺星 | (17) |
| 五、元宵节 | (18) |
| 六、燕九节 | (19) |
| 七、填仓日 | (20) |
| 八、太阳日 | (21) |
| 九、龙抬头 | (21) |
| 十、上巳节 | (22) |
| 十一、清明节 | (23) |
| 十二、端午节 | (24) |
| 十三、洗晒日 | (27) |
| 十四、乞巧节 | (28) |
| 十五、中元节 | (29) |
| 十六、中秋节 | (32) |

十七、重阳节 (37)

十八、寒衣节 (39)

岁时节令传说

一、年的传说 (41)

二、春节 (42)

三、熬年 (44)

四、贴春联 (46)

五、福字与斧子 (48)

六、正月十五过元宵 正月十六闹花灯 (49)

七、二月二 龙抬头 (52)

八、清明节的来历 (54)

九、清明节插杨柳 (56)

十、端午节、粽子和龙舟 (57)

十一、六月六 请姑姑 (59)

十二、七月七 牛郎会织女 (61)

十三、中秋节 (65)

十四、月饼的来历 (66)

十五、重阳节登高 (67)

十六、冬至吃饺子 (70)

十七、腊八粥 (71)

十八、腊月二十三祭灶 (73)

京城传说

一、八臂哪吒城 (76)

二、高亮赶水 (79)

三、北新桥 (84)

四、什刹海 (87)

五、李广桥与石虎的传说	(90)
六、故宫角楼的传说	(91)
七、九百九十九间半的故宫	(93)
八、“门”字没钩儿	(94)
九、铸钟娘娘	(94)
十、王府井的传说	(98)
十一、豫王府与协和医院	(99)
十二、甘石桥的前后	(101)
十三、过街楼的传说	(102)
十四、鲜鱼口的来历	(104)
十五、北京“白薯王”和广和楼	(105)
十六、北京琢玉始祖邱长春	(107)
十七、琢玉大师陆子冈	(114)
十八、柯大把的传说	(118)
十九、五显财神庙	(120)
二十、严嵩的传说	(121)
二十一、柳泉居	(124)
二十二、“委鬼当朝立，茄花遍地红”	(125)
二十三、洪承畴的传说	(127)
二十四、王麻子刀剪	(128)
二十五、北京同仁堂	(132)
二十六、六必居的传说	(135)
二十七、黄瓦财神庙	(137)
二十八、雍正和白云观道士	(138)
二十九、“都一处”的来历	(140)
三十、捏面人的来历	(141)

三十一、素菜李的传说	(146)
三十二、老舍与“一拉马”	(148)
后记	(151)

传统岁时节令

高虹

一、冬至

过去老北京有“冬至馄饨夏至面”之说。关于“冬至”，在北京有不同的说法，大致上有两种是最主要的：一个是“冬至不算节”，另外一个就是“冬至大如年”。看上去，这是两种截然不同的说法，这是什么原因呢？过去的北京是近千年的古都，无论是做官的，还是平民百姓，来自四面八方，北京城里的风俗习惯就变得复杂了。

明代赵可的《孤树衰谈》记载：“京师最重冬节，不同贵贱，贺者奔走往来。家置一簿，提名满幅。”清末《燕京岁时记》中记载着这样的内容：“冬至，郊天令节，百官呈递贺表，民间不为节。惟食馄饨而已，与夏至之食面同，故京师谚曰：‘冬至馄饨夏至面。’”上面这段记载中特别提出“民间不为节”一句，可见清朝末年时候的风俗与明代已经有了很大变化，但是在皇宫中对此还是很重视的。除去百官互贺之外，在清朝官场中最重要的一件事就是在冬至这一天一律要戴有皮沿的暖帽。当然“翎子”、“顶子”还是照戴，

但是也要有皮沿，从皇帝到百官都如此。再有从这一天开始，按“官品”够得上穿“貂褂”的人都要穿起来，当时叫“翻褂子”。一件貂褂的价钱很贵，在当时又非穿不可，这在有钱的王公大臣自然不在话下，而有些官，像礼部、翰林院、御史台等清水衙门的人就要到估衣铺去买旧的，不管怎么旧，只要是一件貂褂就行了。

在北京的外地人有他们自己过冬至的风俗。比如福建人在这一天做汤丸吃；绍兴附近的江南人喜欢在这一天祭祖。至于北京人，在这一天就像谚语“冬至馄饨夏至面”里说的，吃一顿馄饨就行了。

与冬至有着密切关系的，还有在北京流传了几百年的《九九消寒图》和《九九歌》。现在年岁大一点儿的人在小的时候都见过《九九消寒图》。刘侗的《帝京景物略》记载：“日冬至，画素梅一枝，为瓣八十有一，日染一瓣，瓣尽而九九出，则春深矣，曰《九九消寒图》。”另记杨允孚的一首诗：“试数窗间九九图，余寒消尽暖回初。梅花点遍无余日，看到今朝是杏株。”

《九九消寒图》最简单、最普通的画法是把一张白纸先画9个大方格，上面写图名，边上写“九九歌”。每个大方格中，再用竹笔帽印9个红圈圈。从冬至日起，每天用墨笔点一个圈。点的时候还只能点一部分，以区别不同的天气。有一首歌谣是这样唱的：“上画阴，下画晴，左风右雨雪当中。”就是说如果赶上阴天，就把红圈圈的上面染黑，如果是晴天就把下面一半染黑，其余的依此类推。等到把红圈圈全部染完了，春天也就来了。在老北京，最爱划《九九消寒图》的是一些小学生。他们把“庭前易柳珍重待春风”9个

字写下来，然后再用白纸蒙上，把它们影写成空心字。这9个字每字9画，按笔画每天描一笔，描完之后，正好是春暖花开、姹紫妍红时，非常有意义。

《九九歌》应该说是和《九九消寒图》有着密切关系的。一提到“七九河开，八九雁来”的谚语，我们都会感到无比亲切。由冬至那天“数九”算起，每隔9天作一单元，连数9个9天，到九九共81天，冬天过完，迎来春天，谓之“出九”。关于“九九”的谚语，由于中国幅员辽阔，各地的说法也不尽相同。人们传唱最普遍的，是刘侗《帝京景物略》中所记载的：“一九二九，相唤不出手；三九二十七，篱头吹霪絮；四九三十六，夜眠如露宿；五九四十五，家家堆盐虎；六九五十四，口中啣暖气；七九六十三，行人把衣单；八九七十二，猫狗寻阴地；九九八十一，穷汉受罪毕；才要伸脚睡，蚊虫蛇蚤出。”

有人经过考证，把上面这首歌说成是南方人编的，并且认为真正的北方人编的，是下面这一首：“一九二九不出手；三九四九冰上走；五九六九沿河看柳；七九河开八九雁来；九九加一九，耕牛遍地走。”

“九九”的说法不但对计算气候时令十分方便，而且很有情趣，编成歌谣，人们也容易记忆。可以说，这是我国古代劳动人民的创造，是他们聪明才智的体现。

二、春 节

春节是一年中最重要的传统节日，时间也最长。古老的春节是幅民族风俗画卷，诗情画意，有着丰富的内涵。在老

北京有这样一首歌谣，唱得就是春节：“十冬腊月好冷的天儿，缩着脖子抱着肩儿。进茶馆儿，靠炉台儿。找朋友，借俩钱儿。又买米，又买盐，又娶媳妇又过年儿。”这首风趣的儿歌把我们又带回到了老北京。

说到春节就不能不探究一下它的起源。春节，在我国家有三四千年的历史了，古时叫“元旦”。“元”者始也，“旦”者晨也，“元旦”即一年的第一个早晨。《尔雅》对“年”的注解是：“夏曰岁，商曰祀，周曰年。”自殷商起，把月圆缺一次为一月，初一为朔，十五为望。每年的开始从正月朔日子夜算起，叫“元旦”或“元日”。传说夏朝的春节，是在相当于现在的二月。直到西汉武帝太初元年，在著名历史学家司马迁的建议下创立了太初历，这才把春节定在孟春正月。这些关于春节的确定及变迁，也反映了我国劳动人民天文知识、历法研究的发展和成熟。

《诗经》记载，每到农历新年，农民喝“春酒”，祝“改岁”，尽情欢乐，庆祝一年的丰收。到了晋朝，还增添了放爆竹的内容，即燃起堆堆烈火，将竹子放在火里烧，发出噼里啪啦的爆炸声，使节日气氛更浓。到了清朝，放爆竹，张灯结彩，送旧迎新的活动更加热闹了。清代潘荣升的《帝京岁时记胜》中记载：“除夕之夜，夜子初交，门外宝炬争辉，玉珂竞响。……闻爆竹声如击浪轰雷，遍于朝野，彻夜无停。”

春节前后，北京地区流传着许多风俗，这些风俗大部分是根据节令的顺序而延续下来的。相信许多人知道这样的民间谚语：“孩子、孩子，你别馋，过了腊八就是年；腊八粥喝几天，哩哩啦啦二十三；二十三，糖瓜儿粘；二十四，

扫房日；二十五，炸豆腐；二十六，炖羊肉；二十七，杀只鸡；二十八，把面发；二十九，蒸馒头；三十晚上熬一宿；大年初一扭一扭。”这首谚语把北京腊月里忙年的情况做了形象的描述，流传已久。北京地区过年，一般是从腊八开始的，可以说，腊八是春的序曲。

1. 送信儿的腊八粥

在汉朝，每年农历十二月必定要举行年终腊祭，因此农历的十二月又叫“腊月”或者“蜡月”。在腊月初八日所煮的粥，就取名叫“腊八粥”。对于“腊八粥”的来源和意义传说很多，各地说法不尽相同。其中流传最广的是有关纪念释迦牟尼成佛的故事。

根据佛教《普曜经》记载，释迦牟尼逃出王宫到迦啉山当了和尚以后，学习经典，在深山之中苦度了整整6年。他在学满毕业的时候，正是中国的腊月初八日，也就是一般的佛教徒所称的“释迦牟尼得道日”。又根据《因果经》记载，释迦牟尼因6年苦行，无暇顾及个人衣食，每天只吃一些麻麦，常年不得温饱。在他学习期满毕业的时候，已经是褴衣烂履，瘦骨嶙峋，容貌好似枯木一般。他疲惫不堪地走下迦啉山，坐在尼连河畔，向村人乞讨。村中牧牛女子，用钵盂接济牛奶，煮熟以后送给释迦牟尼食用，使释迦牟尼的身体很快恢复健康。佛教兴盛以后，为了纪念这件事情，就规定这个日子为古印度人民“斋僧”和救济穷人而施舍饮食的日子。佛教传入中国以后，腊月初八施舍这件事逐渐变成了熬煮“腊八粥”的习俗。明代陈耀文所著《天中记》中说：“宋时东京（汴梁）十二月初八日，都城诸大寺，送七宝五味粥。”这里所说的“七宝五味粥”指的就是“腊八粥”。我

国一些佛教寺庙里熬煮“腊八粥”，就是纪念尼连河畔牧牛女子救济释迦牟尼的故事。

随着佛教的兴盛，腊八粥也流行到民间。有钱人家的腊八粥要用几十种米豆果料熬成，亲朋好友之间还互相赠送。穷人也要在这一天用点儿小米红枣熬一锅粥应应时令。传说“腊八不喝粥，明年会更穷”。在清代的时候，宫里边喝的腊八粥是雍和宫的喇嘛熬好了以后进贡的。

腊八粥送来的信息，在社会上产生的是两种不同的效果。对有钱人是欢乐，他们忙于办年货，购置新衣，催租讨债；对于穷人却是愁苦和灾难，过了腊八，债主就该上门讨债了。有些还不起债的，往往是四处躲藏，甚至被逼自杀。

2. 要命的关东糖

“腊月二十三，灶王老爷上西天”。在这一天，人们都要祭灶，而祭灶用的就是关东糖。这时候腊月也就剩下十几天了，债主们讨债讨得更紧了，欠债人的日子也越来越不好过了，故曰“要命的关东糖”。

人们供灶王已经供了 2000 多年，但是灶君老爷是谁却众说纷纭。传说灶君老爷是原始社会管理火种的人，又有的人说是发明钻木取火的人，也有的说是炎帝、神农、苏吉利、张子郭、吴回、张奎等。民间还有种种传说。老北京供的“灶马”有两种：一种是灶王爷和灶王奶奶夫妻合座像，背后还有一匹马，这是家庭供奉的；另一种是灶王爷独座像，这是店铺供奉的。“灶马”一般都是木刻彩色印制的。祭灶先是用黄羊猪头，可是还是封不住灶王爷的嘴。以后就改用了关东糖，灶君吃了嘴甜，见了玉帝当然就要多说好话。还有的人说关东糖是粘的，粘住灶君的嘴，上了天就什